

Spannungsversorgung PS 160 mA T KNX  
Spannungsversorgung PS 320 mA T KNX  
Spannungsversorgung PS 640 mA T KNX

9070956  
9070957  
9070958



Hotline Theben:

+49 7474 692-369



**⚠️ WARNUNG!** (DE)  
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag oder Brand!  
• Montage ausschließlich von Elektrofachkraft durchführen lassen!  
• Vor Montage/ Demontage Netzspannung freischalten!

**⚠️ WARNING!** (EN)  
Danger of death through electric shock or fire!  
• Installation should only be carried out by professional electrician!  
• Disconnect the mains power supply prior to installation and/or disassembly!

**⚠️ AVERTISSEMENT!** (FR)  
Danger de mort, risque d'électrocution et d'incendie!  
• Le montage doit être effectué exclusivement par un électricien spécialisé!  
• Désactiver la tension réseau avant le montage/ le démontage !

**⚠️ AVVERTIMENTO!** (IT)  
Pericolo di morte per scosse elettriche o incendio!  
• Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da parte di un elettricista specializzato!  
• Prima del montaggio o dello smontaggio scollegare la tensione di rete!

**⚠️ ADVERTENCIA!** (ES)  
¡Peligro de muerte por descarga eléctrica o incendio!  
• ¡El montaje debe ser llevado a cabo exclusivamente por un electricista profesional!  
• ¡Desconecte la tensión de red, antes de proceder al montaje o desmontaje!

**⚠️ ATENÇÃO!** (PT)  
Perigo de morte por choque eléctrico ou incêndio!  
• A montagem deve ser efectuada apenas por um electricista especializado!  
• Antes da montagem/ desmontagem activar a tensão de rede!

**Allgemeine Infos**  
• Spannungsversorgung KNX mit integrierter Drossel zur Entkopplung der Buslinie von der Spannungsversorgung  
• Spannungsanschluss ist kurzschluss- und überlastsicher  
• LED zeigt den Zustand des Ausgangs an  
• Anschluss der Spannungsversorgung KNX über Busanschlussklemme an Buslinie  
• Die Geräte verfügen über einen zusätzlichen Ausgang von 30 V DC Hilfsspannung

**General information**  
• Power supply KNX with integrated inductor for decoupling the bus line from the power supply  
• Power supply is short circuit and overload protected  
• LED indicates the output status  
• Connect the power supply KNX to the bus line via the bus terminal connection  
• The devices have an additional auxiliary voltage output of 30 V DC

**Informations générales**  
• Alimentation électrique KNX avec bobine intégrée pour le découplage de la ligne de bus de l'alimentation en tension  
• La sortie de tension est protégée contre les court-circuits et les surcharges  
• La LED indique l'état de la sortie  
• Raccorder l'alimentation électrique KNX via la borne de raccordement du bus sur la ligne de bus  
• Les appareils disposent d'une sortie supplémentaire d'une tension auxiliaire de 30 V CC

**Informazioni generali**  
• Alimentazione di tensione KNX con induttore integrato per il disaccoppiamento della linea bus dall'alimentazione di tensione  
• Uscita di tensione sicura contro il cortocircuito e il sovraccarico  
• Il LED che indica lo stato dell'uscita  
• Collegare l'alimentazione di tensione KNX alla linea bus attraverso il morsetto di collegamento bus  
• I dispositivi dispongono di un'uscita supplementare da 30 V DC di tensione ausiliaria

**Información general**  
• Suministro de tensión KNX con bobina de bloqueo integrada para desacoplar la línea bus del suministro de tensión  
• Salida de tensión a prueba de cortocircuito y sobrecarga  
• El LED indica el estado de la salida  
• Conectar el suministro de tensión KNX al borne de conexión del bus de la línea bus  
• Los aparatos disponen de una salida adicional de 30 V CC de tensión auxiliar

**Informações gerais**  
• Alimentação de tensão KNX com restritor integrado para o desacoplamento da linha de barramento da alimentação da tensão  
• A saída de tensão está protegida contra curto-circuito e sobrecarga  
• O LED indica o estado da saída  
• Ligar a alimentação de tensão KNX através do terminal de ligação de barramento à linha de barramento  
• Os aparelhos dispõem de uma saída adicional de tensão auxiliar CC de 30 V

**Technische Daten**  
Betriebsspannung: 230 – 240 V AC, –15 %/+10 %  
Frequenz: 50–60 Hz  
Standby: ≤ 0,8 W  
Schutzart: IP 20  
Schutzklasse: II bei bestimmungsgemäßer Montage  
Betriebstemperatur: –5 °C ... +45 °C  
Busspannung KNX: 28–31 V DC SELV  
Verschmutzungsgrad: 2  
Bemessungsstoßspannung: 4 kV  
Verlustleistung (bei Nennstrom)  
– 9070956: 1,5 W  
– 9070957: 2,3 W  
– 9070958: 3,5 W  
Leistungsaufnahme (bei Nennstrom)  
– 9070956: 7 W  
– 9070957: 12 W  
– 9070958: 23 W  
Ausgangs-Nennstrom I<sub>N</sub> (dauerkurzschlussfest)  
– 9070956: 160 mA  
– 9070957: 320 mA  
– 9070958: 640 mA  
Netzausfallüberbrückungszeit: > 100 ms

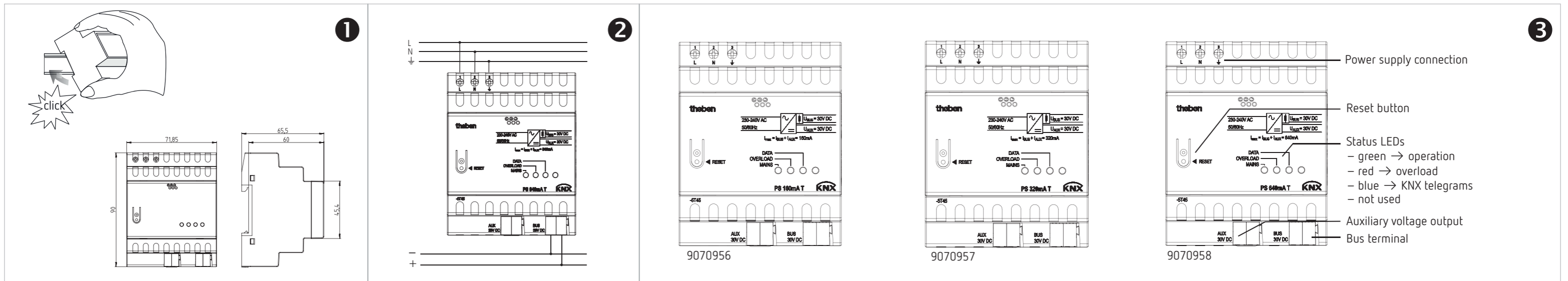
**Technical data**  
Operating voltage: 230 – 240 V AC, –15 %/+10 %  
Frequency: 50–60 Hz  
Standby: ≤ 0,8 W  
Protection rating: IP 20  
Protection class: II subject to correct installation  
Operating temperature: –5 °C ... +45 °C  
Bus voltage KNX: 28–31 V DC, SELV  
Pollution degree: 2  
Rated impulse voltage: 4 kV  
Power loss (at rated current)  
– 9070956: 1,5 W  
– 9070957: 2,3 W  
– 9070958: 3,5 W  
Power consumption (at rated current)  
– 9070956: 7 W  
– 9070957: 12 W  
– 9070958: 23 W  
Rated current I<sub>N</sub> (permanent short-circuit proof)  
– 9070956: 160 mA  
– 9070957: 320 mA  
– 9070958: 640 mA  
Mains failure bridging time: > 100 ms

**Caractéristiques techniques**  
Tension de service : 230 – 240 V CA, –15 %/+10 %  
Fréquence : 50–60 Hz  
Veille : ≤ 0,8 W  
Indice de protection : IP 20  
Classe de protection : II en cas de montage conforme  
Température de service : –5 °C ... +45 °C  
Tension de bus KNX : 28–31 V CC, TBTS  
Degré de pollution : 2  
Tension assignée de tenue aux chocs : 4 kV  
Puissance dissipée (en courant nominal)  
– 9070956: 1,5 W  
– 9070957: 2,3 W  
– 9070958: 3,5 W  
Puissance absorbée (en courant nominal)  
– 9070956: 7 W  
– 9070957: 12 W  
– 9070958: 23 W  
Courant nominal I<sub>N</sub> (résistant au court-circuit permanent)  
– 9070956 : 160 mA  
– 9070957 : 320 mA  
– 9070958 : 640 mA  
Temps de pontage en cas de coupure secteur : > 100 ms

**Dati tecnici**  
Tensione d'esercizio: 230 – 240 V AC, –15 %/+10 %  
Frequenza: 50–60 Hz  
Standby: ≤ 0,8 W  
Tipo di protezione: IP 20  
Classe di protezione: II con montaggio conforme  
Temperatura d'esercizio: –5 °C ... +45 °C  
Tensione bus KNX: 28–31 V DC, SELV  
Grado di inquinamento: 2  
Sovratensione transitoria nominale: 4 kV  
Dissipazione di potenza (con corrente nominale)  
– 9070956: 1,5 W  
– 9070957: 2,3 W  
– 9070958: 3,5 W  
Assorbimento (con corrente nominale)  
– 9070956: 7 W  
– 9070957: 12 W  
– 9070958: 23 W  
Corrente nominale I<sub>N</sub> (resistente a cortocircuito permanente)  
– 9070956: 160 mA  
– 9070957: 320 mA  
– 9070958: 640 mA  
Tempo di esclusione in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica: > 100 ms

**Datos técnicos**  
Tensión de régimen: 230 – 240 V CA, –15 %/+10 %  
Frecuencia: 50–60 Hz  
Standby: ≤ 0,8 W  
Grado de protección: IP 20  
Clase de protección: II en caso de montaje conforme al uso adecuado  
Temperatura de funcionamiento: –5 °C ... +45 °C  
Tensión del bus KNX: 28–31 V CC, MBTS  
Grado de polución: 2  
Impulso de sobretensión admisible: 4 kV  
Potencia perdida (en capacidad nominal)  
– 9070956: 1,5 W  
– 9070957: 2,3 W  
– 9070958: 3,5 W  
Consumo de potencia (en capacidad nominal)  
– 9070956: 7 W  
– 9070957: 12 W  
– 9070958: 23 W  
Capacidad nominal I<sub>N</sub> (resistente a los cortocircuitos)  
– 9070956: 160 mA  
– 9070957: 320 mA  
– 9070958: 640 mA  
Tiempo de puenteo en caso de avería en la red: > 100 ms

**Dados técnicos**  
Tensão de modo de operação: 230 – 240 V AC, –15 %/+10 %  
Frequência: 50–60 Hz  
Standby: ≤ 0,8 W  
Tipo de protecção: IP 20  
Classe de protecção: II em caso de montagem correcta  
Temperatura operacional: –5 °C ... +45 °C  
Tensão de barramento KNX: 28–31 V DC, SELV  
Grau de poluição: 2  
Tensão transitória de dimensionamento: 4 kV  
Dissipação de potência (em corrente nominal)  
– 9070956: 1,5 W  
– 9070957: 2,3 W  
– 9070958: 3,5 W  
Consumo de energia (em corrente nominal)  
– 9070956: 7 W  
– 9070957: 12 W  
– 9070958: 23 W  
Corrente nominal I<sub>N</sub> (permanentemente protegida contra curto-circuito)  
– 9070956: 160 mA  
– 9070957: 320 mA  
– 9070958: 640 mA  
Tempo de autonomia em caso de falha de rede: > 100 ms



**Bestimmungsgemäße Verwendung**

**DE**

- Gerät erzeugt die KNX-Busspannung
- 1 Montage**
  - Gerät zum Einbau in Verteilern oder Kleingehäusen für Schnellbefestigung auf 35 mm Hutschiene (nach EN 60715)
- 2 Anschluss**
  - Spannung freischalten
- 3 Inbetriebnahme**
  - Stromversorgung anschließen.
  - LED leuchtet grün → Gerät arbeitet richtig
  - LED leuchtet rot → Überlast oder Kurzschluss
  - LED blinkt kurz blau → KNX-Telegramme

**Reset**

- Reset-Taste kurz drücken → Bus wird für mind. 20 s kurzgeschlossen

**Designated Use**

**EN**

- The device indicates the KNX bus voltage
- 1 Installation**
  - Device for mounting in distributors or in small housings for quick fastening to 35 mm top hat rails (to EN 60715)
- 2 Connection**
  - Disconnect power source
- 3 Start-up**
  - Connect power supply.
  - LED illuminates green → device working correctly
  - LED illuminates red → overload or short circuit
  - The LED briefly flashes blue → KNX telegrams

**Reset**

- Briefly press button Reset → The bus is short-circuited for at least 20 s

**Utilisation conforme à l'usage prévu**

**FR**

- L'appareil génère la tension du bus KNX
- 1 Montage**
  - Appareil pour le montage dans des répartiteurs ou des petits boîtiers pour une fixation rapide sur rails DIN de 35 mm (selon EN 60715)
- 2 Raccordement**
  - Couper la tension
- 3 Mise en service**
  - Raccorder l'alimentation électrique.
  - La LED est verte → l'appareil fonctionne correctement
  - La LED est rouge → surcharge ou court-circuit
  - La LED clignote brièvement en bleu → telegrammes KNX

**Réinitialisation**

- Appuyer brièvement sur la touche de réinitialisation → Le bus est court-circuité pendant au moins 20 s

**Uso conforme**

**IT**

- L'apparecchio genera la tensione bus KNX
- 1 Montaggio**
  - Apparecchio idoneo all'installazione in distributori o in piccoli alloggiamenti per il fissaggio rapido su guida omega da 35 mm (secondo EN 60715)
- 2 Collegamento**
  - Disattivare la tensione
- 3 Messa in servizio**
  - Collegare l'alimentazione elettrica.
  - LED illuminato in verde → l'apparecchio funziona correttamente
  - LED illuminato in rosso → sovraccarico o cortocircuito
  - LED lampeggia brevemente in blu → telegrammi KNX

**RESET**

- Premere brevemente il tasto reset → Il bus viene cortocircuitato per almeno 20 s

**Uso previsto**

**ES**

- El aparato genera la tensión de bus KNX
- 1 Montaje**
  - Aparato para instalación en distribuidores o en pequeñas carcassas para la fijación rápida en perfiles de 35 mm (según EN 60715)
- 2 Conexión**
  - Desconectar la tensión
- 3 Puesta en funcionamiento**
  - Conectar el suministro de corriente.
  - Si el LED se enciende con luz verde → el aparato funciona correctamente
  - Si el LED se enciende con luz roja → sobrecarga o cortocircuito
  - LED parpadea brevemente en azul → telegramas KNX

**Reinicio**

- Pulsar brevemente la tecla de reposición → El bus se pone en cortocircuito durante mín. 20 s

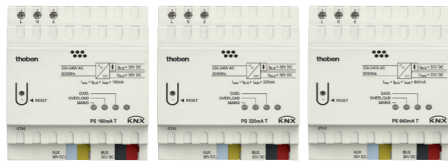
**Utilização correcta**

**PT**

- O aparelho gera a tensão da linha de bus KNX
- 1 Montagem**
  - Aparelho para montagem em distribuidores ou pequenas caixas, para fixação rápida em calha de fixação de 35 mm (conforme a EN 60715)
- 2 Ligação**
  - Desligar a tensão
- 3 Colocação em funcionamento**
  - Ligar fonte de alimentação.
  - LED verde aceso → o aparelho está a funcionar correctamente
  - LED vermelho aceso → sobrecarga ou curto-circuito
  - LED pisca azul brevemente → telegramas KNX

**Reset**

- Premir brevemente a tecla reset → Bus entra em curto-circuito durante no mín. 20 s



Spannungsversorgung PS 160 mA T KNX  
Spannungsversorgung PS 320 mA T KNX  
Spannungsversorgung PS 640 mA T KNX

9070956  
9070957  
9070958



Hotline Theben:

+49 7474 692-369



**⚡ WAARSCHUWING!** (NL)  
Levensgevaar door elektrische schokken of brand!  
• Montage uitsluitend door een elektromonteur laten uitvoeren!  
• Vóór montage/demontage netspanning vrijschakelen

**⚡ ADVARSEL!** (DA)  
Livsfare på grund af elektrisk stød eller brand!  
• Montringen må udelukkende udføres af en el-installatør!  
• Kobl spændingen fra før montering/afmontering!

**⚡ VARNING!** (SV)  
Livsfara p.g.a. risk för elektriska stötar eller brand!  
• Montering får endast utföras av behörig elektriker!  
• Koppla från strömmen innan montering/demontering!

**⚡ VAROITUS!** (FI)  
Sähköiskun tai palon aiheuttama hengenvaara!  
• Asennuksen saa suorittaa vain sähköalan ammattilainen!  
• Ennen asennusta/purkua on verkkojännite kytkettävä pois päältä!

**⚡ ADVARSEL!** (NO)  
Livsfare på grunn av elektrisk støt eller brann!  
• Montasje må kun utføres av autorisert elektroinstallatør!  
• Koble fra strømmen før montering/demontering!

**⚡ UPOZORNĚNÍ!** (CS)  
Ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem nebo požáru!  
• Montáž si nechejte provést výhradně odborným pracovníkem pro elektrická zařízení!  
• Před montáží/demontáží odpojte síťové napětí!

**Allgemeine info**  
• Voeding KNX met geïntegreerde klep voor het loskoppelen van de busleiding van de voedingsspanning  
• Spanningsuitgang is beveiligd tegen kortsluiting en overbelasting  
• LED geeft de status van de uitgang weer  
• Voedingsspanning KNX via busaansluitklem op de busleiding aansluiten  
• De apparaten beschikken over een extra uitgang van 30 V DC hulpspanning

**Technische gegevens**  
Bedrijfsspanning: 230 – 240 V AC, –15 %/+10 %  
Frequentie: 50–60 Hz  
Stand-by: ≤ 0,8 W  
Beschermingsgraad: IP 20  
Beschermingsklasse: II bij voorgeschreven montage  
Bedrijfstemperatuur: –5 °C ... +45 °C  
Busspanning KNX: 28–31 V DC, SELV  
Vervuilinggraad: 2  
Ontwerpstoetspanning: 4 kV  
Vermogensdissipatie (bij nominaale stroom)  
- 9070956: 1,5 W  
- 9070957: 2,3 W  
- 9070958: 3,5 W  
Opgenomen vermogen (bij nominaal bedrijf)  
- 9070956: 7 W  
- 9070957: 12 W  
- 9070958: 23 W  
Nominale stroom I<sub>N</sub> (permanent kortsluitvast)  
- 9070956: 160 mA  
- 9070957: 320 mA  
- 9070958: 640 mA  
Overbruggingstijd stroomuitval: > 100 ms

**Generelle informationer**  
• KNX-spændingsforsyning med integreret drossel til frakobling af buslinjen fra spændingsforsyningen  
• Spændingsudgangen er kortslutnings- og overbelastningssikker  
• LED viser udgangens tilstand  
• Tilslut KNX-spændingsforsyningen til buslinjen via busklemmen  
• Apparaterne har en ekstra udgang på 30 V DC-hjælpspænding

**Tekniske data**  
Driftsspænding: 230 – 240 V AC, –15 %/+10 %  
Frekvens: 50–60 Hz  
Standby: ≤ 0,8 W  
Beskyttelsesart: IP 20  
Beskyttelsesklasse: II ved montering efter bestemmelserne  
Driftstemperatur: –5 °C ... +45 °C  
Busspænding KNX: 28–31 V DC, SELV  
Tiilmudsningssgrad: 2  
Mærkestødspænding: 4 kV  
Tåbseffekt (ved mærkestrøm)  
- 9070956: 1,5 W  
- 9070957: 2,3 W  
- 9070958: 3,5 W  
Effektforbrug (ved mærkestrøm)  
- 9070956: 7 W  
- 9070957: 12 W  
- 9070958: 23 W  
Mærkestrøm I<sub>N</sub> (permanent kortslutningsfast)  
- 9070956: 160 mA  
- 9070957: 320 mA  
- 9070958: 640 mA  
Buffertid ved strømafbrydelse: > 100 ms

**Allmän info**  
• Strömförsörjning KNX med inbyggt spjäll för bortkoppling av bussledningen för strömförsörjningen  
• Ström utgången är skyddad mot kortslutning och överlast  
• LED-lampan visar utgångens status  
• Anslut strömförsörjningen KNX via bussanslutningsklämman  
• Apparaten har en extrautgång för 30 V DC hjälpspanning

**Tekniska data**  
Driftsspänning: 230 – 240 V AC, –15 %/+10 %  
Frekvens: 50–60 Hz  
Viloläge: ≤ 0,8 W  
Kapslingsklass: IP 20  
Skyddsklass: II vid ändamålsenlig montering  
Driftstemperatur: –5 °C till +45 °C  
Busspanning KNX: 28–31 V DC, SELV  
Nedsmutningsgrad: 2  
Mätimpulsspänning: 4 kV  
Förlustprestanda (vid nominell ström)  
- 9070956: 1,5 W  
- 9070957: 2,3 W  
- 9070958: 3,5 W  
Inmatning (vid nominell ström)  
- 9070956: 7 W  
- 9070957: 12 W  
- 9070958: 23 W  
Nominell ström I<sub>N</sub> (kontinuerlig kortslutningskydd)  
- 9070956: 160 mA  
- 9070957: 320 mA  
- 9070958: 640 mA  
Överbrygningstid vid nätbortfall: > 100 ms

**Yleistä tietoa**  
• Jännitteensyöttö KNX integroidulla kuristimella väylälinjan erottamiseen jännitteensyöttöstä  
• Jännitelähtö on varmistettu oikosulkua ja ylikuormitusta vastaan  
• LED näyttää lähdön tilan  
• Liitä jännitteensyöttö KNX väylälinjaan väyläliittimen avulla  
• Laitteissa on lisälähtö 30 V DC apujännite

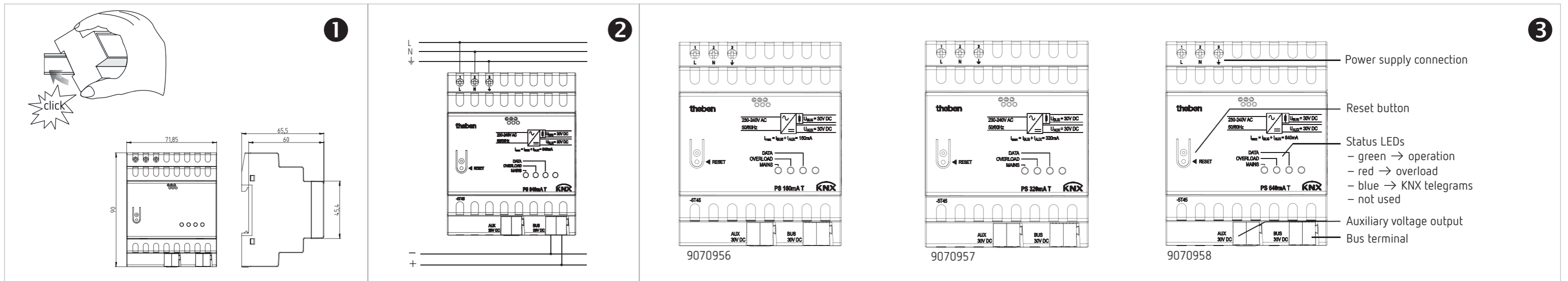
**Tekniset tiedot**  
Käyttöjännite: 230 – 240 V AC, –15 %/+10 %  
Taajuus: 50–60 Hz  
Valmiustila: ≤ 0,8 W  
Kotelointiluokka: IP 20  
Kotelointiluokka: II määräystenmukaisessa asennuksessa  
Käyttölämpötila: –5 °C ... +45 °C  
Väyläjännite KNX: 28–31 V DC, SELV  
Likaisuaste: 2  
Nimellisyykösyjännite: 4 kV  
Häviöteho (nimelliskäytössä)  
- 9070956: 1,5 W  
- 9070957: 2,3 W  
- 9070958: 3,5 W  
Tehonotto (nimelliskäytössä)  
- 9070956: 7 W  
- 9070957: 12 W  
- 9070958: 23 W  
Nimellisvirta I<sub>N</sub> (jatkuvasti oikosulunkestävä)  
- 9070956: 160 mA  
- 9070957: 320 mA  
- 9070958: 640 mA  
Verkkovian ohitusaika: > 100 ms

**Generell informasjon**  
• Spenningsforsyning KNX med integrert spjeld til frakobling av buss-ledningen fra spenningsforsyningen  
• Spenningsutgangen er kortslutnings- og overbelastningssikker  
• LED viser utgangens tilstand  
• Koble til spenningsforsyning KNX ved hjelp av busskoblingsklemme  
• Apparaterne har en ekstra utgang på 30 V DC hjelpespenning

**Tekniske data**  
Driftsspenning: 230 – 240 V AC, –15 %/+10 %  
Frekvens: 50–60 Hz  
Standby: ≤ 0,8 W  
Beskyttelsestype: IP 20  
Beskyttelsesklasse: II ved forskriftsmessig montering  
Driftstemperatur: –5 °C ... +45 °C  
Busspanning KNX: 28–31 V DC, SELV  
Tiilmussingsgrad: 2  
Nominell støtspenning: 4 kV  
Tapseffekt (ved nominell strøm)  
- 9070956: 1,5 W  
- 9070957: 2,3 W  
- 9070958: 3,5 W  
Strømforbruk (ved nominell strøm)  
- 9070956: 7 W  
- 9070957: 12 W  
- 9070958: 23 W  
Nominell strøm I<sub>N</sub> (varig kortslutningssikker)  
- 9070956: 160 mA  
- 9070957: 320 mA  
- 9070958: 640 mA  
Nettveiktbrokoblingstid: > 100 ms

**Obecné informace**  
• Napájení KNX s integrovanou tlumivkou pro odpojení sběrnice linky od napájení  
• Výstup napětí je odolný proti zkratu a proti přetížení  
• LED zobrazuje stav výstupu  
• Připojení napájení KNX přes přípojovací svorku sběrnice ke sběrnice lince  
• Přístroje jsou vybaveny dodatečným výstupem s pomocným napětím 30 V DC

**Technické údaje**  
Provozní napětí: 230 – 240 V AC, –15 %/+10 %  
Frekvence: 50 – 60 Hz  
Pohotovostní stav: ≤ 0,8 W  
Druh ochrany: IP 20  
Třída ochrany: II při odpovídající montáži  
Provozní teplota: –5 °C ... +45 °C  
Napětí sběrnice KNX: 28–31 V DC, SELV  
Stupeň znečištění: 2  
Jmenovité rázové napětí: 4 kV  
Ztrátový výkon (při jmenovitém provozu)  
- 9070956: 1,5 W  
- 9070957: 2,3 W  
- 9070958: 3,5 W  
Odbíraný výkon (při jmenovitém provozu)  
- 9070956: 7 W  
- 9070957: 12 W  
- 9070958: 23 W  
Jmenovitý proud I<sub>N</sub> (odolný proti trvalému zkratu)  
- 9070956: 160 mA  
- 9070957: 320 mA  
- 9070958: 640 mA  
Čas přemostění výpadku proudu: > 100 ms



**Bedoeld gebruik**  
 • Apparaat genereert de KNX-busspanning

**1 Montage**  
 ➤ Apparaat voor de inbouw in verdelers of kleine behuizingen voor snelbevestiging op 35 mm hoedrail (volgens EN 60715)

**2 Aansluiting**  
 ➤ Spanning uitschakelen

**3 Inbedrijfname**  
 ➤ Stroomvoorziening aansluiten.  
 LED brandt groen → apparaat werkt goed  
 LED brandt rood → overbelasting of kortsluiting  
 LED knippert kort blauw → telegrammen KNX

**Reset**  
 ➤ Resettoets kort indrukken  
 → Bus wordt min. 20 s kortgesloten

**Anvendelsesområde**  
 • Apparatet genererer KNX-bus-spændingen

**1 Montering**  
 ➤ Apparat til installation i fordelere eller små kabinetter til hurtig fastgøring på 35 mm skinne (efter EN 60715)

**2 Tilslutning**  
 ➤ Afbryd spændingen

**3 Ibrugtagning**  
 ➤ Tilslut strømforsyningen.  
 LED lyser grønt → apparatet fungerer korrekt  
 LED lyser rød → overbelastning eller kortslutning  
 LED blinker kort blått → KNX-telegrammer

**Reset**  
 ➤ Tryk kort på reset-tasten  
 → Bussen kortsluttes i min. 20 s

**Föreskriftsenlig användning**  
 • Apparaten alstrar KNX-busspänningen

**1 Montering**  
 ➤ Anordning för montering i fördelare eller små kapslingar för snabb montering på 35 mm DIN-skena (EN 60715)

**2 Anslutning**  
 ➤ Slå från spänningen

**3 Idrifttagning**  
 ➤ Anslut strömförsörjningen  
 LED lyser grönt → apparaten fungerar som den ska  
 LED lyser rött → överlast eller kortslutning  
 LED-lampan blinkar kortvarigt blått → KNX-telegram

**Reset**  
 ➤ Ett kort tryck på reset-knappen  
 → Bussen kortsluts i minst 20 s

**Määräystenmukainen käyttö**  
 • Laitte tuottaa KNX-väyläjännitteen

**1 Asennus**  
 ➤ Asenna laite jakorasioihin tai pieniin koteloihin pikakiinnitystä varten 35 mm hattukiskoon (normin EN 60715 mukaan)

**2 Liitäntä**  
 ➤ Kytke jännite pois päältä

**3 Käyttöönotto**  
 ➤ Liitä jännitteensyöttö.  
 LED palaa vihreänä → laite toimii oikein  
 LED punainen → ylikuormitus tai oikosulku  
 LED vilkkuu lyhyen aikaa sinisenä → KNX-sähkeet

**Nollaus**  
 ➤ Paina lyhyesti Reset-painiketta  
 → Väylä oikosuljetaan väh. 20 s ajaksi

**Tiltent bruk**  
 • Apparatet genererer KNX-bus-spenningen

**1 Montering**  
 ➤ Enhet til innbygging i fordelere eller småhus for hurtig feste på 35 mm DIN-skinne (etter EN 60715)

**2 Tilkobling**  
 ➤ Koble fra spenning

**3 Manuell betjening**  
 ➤ Koble til strømforsyning.  
 LED lyser grønt → enhet arbeider riktig  
 LED lyser rød → overbelastning eller kortslutning  
 LED blinker kort blått → KNX-telegrammer.

**Nullstille**  
 ➤ Trykk kort på reset-tasten  
 → Bussen kortsluttes i minst 20 s

**Vhodné použití k určenému účelu**  
 • Přístroj vytváří napětí sběrnice KNX

**1 Montáž**  
 ➤ Zařízení pro montáž do rozvaděčů nebo malých skříní pro rychlé upevnění na liště 35 mm (podle EN 60715)

**2 Připojení**  
 ➤ Odpojte napětí

**3 Uvedení do provozu**  
 ➤ Připojte elektrické napájení.  
 LED svítí zeleně → zařízení pracuje správně  
 LED svítí červeně → přetížení nebo zkrat  
 LED krátce blikne modře → telegramy KNX

**Reset**  
 ➤ Stiskněte krátce tlačítko Reset.  
 → Sběrnice se na min. 20 s zkratuje